



## **ORDRE DU JOUR**

**Séance ordinaire du conseil  
municipal de Cowansville**

**6 août 2024, à 19h30**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 4. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**
  - 4.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 juillet 2024
- 5. AFFAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL**
  - 5.1 Tournoi de golf - Maison au Diapason
- 6. ADMINISTRATION GÉNÉRALE**
  - 6.1 Direction générale**
  - 6.2 Finances et trésorerie**
    - 6.2.1 Dépôt de la liste des dépenses par approuvateur
    - 6.2.2 Dépôt de la liste des transferts de fonds budgétaires

- 6.2.3 Dépôt du rapport et des listes des déboursés
- 6.2.4 Remboursement d'un montant supplémentaire en capital de 1 124 500 \$ lors d'un refinancement
- 6.2.5 Annulation de soldes résiduares – règlements 1819,1853 et 1867
- 6.2.6 Autorisation de signature d'une convention de renouvellement d'un prêt - Cautionnement Maison de la Famille de Cowansville
- 6.2.7 Adhésion au regroupement d'achat avec l'UMQ | Véhicule électriques et hybrides, bornes de recharges et camion Lion5
- 6.2.8 Autorisation de signature d'un contrat de service avec Corporation d'initiative industrielle de Cowansville (CIIC)
- 6.2.9 Approbation de la grille d'évaluation et de pondération des soumissions reçues dans le cadre de l'appel d'offre en services professionnels en audit externe
- 6.2.10 Programmation des travaux révisée TECQ 2019-2024

### **6.3 Greffe et affaires juridiques**

- 6.3.1 Acquisition d'une voie ouverte à la circulation publique conformément à l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales*

## **7. RÉGLEMENTATION**

- 7.1 Adoption du règlement numéro 1926 concernant un contrôle provisoire sur les interventions susceptibles de créer des besoins excédant la capacité du réseau d'égout unitaire
- 7.2 Avis de motion et présentation du projet – Règlement numéro 1908-03-2024 modifiant le règlement numéro (RM 330) concernant la circulation et le stationnement, tel qu'amendé

- 7.3 Adoption du règlement numéro 1922-01-2024 modifiant le règlement numéro 1922 décrétant la tarification pour le financement de certains biens, services ou activités de la ville pour l'année 2024
- 7.4 Adoption du règlement numéro 1686-01-2024 modifiant le règlement numéro 1686 sur les ventes-débarras et les bazars afin de préciser l'application du règlement
- 7.5 Avis de motion et présentation du projet – Règlement numéro 1754-01-2024 modifiant le règlement numéro 1754 abrogeant le règlement numéro 1709 concernant les roulottes, remorques et l'entretien des aires libres et terrains vacants

## **8. AMÉNAGEMENT URBAIN ET ENVIRONNEMENT**

- 8.1 Approbation du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 6 juin 2024
- 8.2 Demande de dérogation mineure 2024-032 / 953 rue du Sud
- 8.3 Demande d'approbation de PIIA 2024-030 / 953 rue du Sud
- 8.4 Demande d'approbation de PIIA 2024-040 / 101 rue Albert, suite 1000
- 8.5 Demande d'approbation de PIIA 2024-079 / 164 rue de Sweetsburg
- 8.6 Demande d'approbation de PIIA 2024-088 / 701 rue du Sud
- 8.7 Demande d'approbation de PIIA 2024-091 / 127 rue Principale
- 8.8 Demande d'approbation de PIIA 2024-093 / 753 rue Principale
- 8.9 Adoption du second projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) numéro 2024-068 relatif à un projet permettant la construction d'une rue avec «T» de virage et de trois nouvelles habitations multifamiliales de 6 étages comptant 48 logements chacune, sis au 120 rue des Textiles et de la rue Daigle – Lots 6 346 007 et 6 346 008
- 8.10 Adoption du second projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) numéro 2024-083 relatif à un projet de construction d'une

résidence bifamiliale isolée sur une partie du lot 5 369 700 du cadastre du Québec - rue des Pivoines

- 8.11 Abrogation de la résolution numéro 257-05-2024 intitulée « Appui et contribution financière à Innov-Habitat Drummond en complément au programme AccèsLogis Québec pour le projet ACL-00981- Place d'Orléans »
- 8.12 Appui et contribution financière à Innov-Habitat Drummond en complément au programme AccèsLogis Québec pour le projet ACL-00981- Place d'Orléans
- 8.13 Amendement à la résolution numéro 286-06-2024 / Dérogation mineure 2024-044 / 155 rue Oliver
- 8.14 Signature d'un protocole d'entente - Prolongement des infrastructures d'égout et d'aqueduc sur la rue Hillcrest - lots 3 701 475 et 3 701 508 du cadastre du Québec - GML Développements inc.

## **9. INFRASTRUCTURES ET IMMOBILISATIONS**

- 9.1 Annulation de l'appel d'offres 19-INF-P-24 pour la fourniture d'une niveleuse usagée
- 9.2 Entente intermunicipale de délégation de compétences et de services pour les matières recyclables sur le territoire de la MRC de Brome-Missisquoi
- 9.3 Autorisation de dépense révisée - Honoraires et travaux de rehaussement de la crête de la digue Mitch-Bédard
- 9.4 Modification du contrat octroyé à Caroline Denommée architecte inc. Surveillance des travaux pour la mise à niveau de l'usine d'épuration
- 9.5 Mandat à l'Union des municipalités du Québec | Achat de différents produits chimiques utilisés pour le traitement des eaux 2025-2027
- 9.6 Autorisation de paiement du décompte progressif numéro 15 pour les travaux effectués dans le cadre du projet de mise à niveau des installations de la station d'épuration
- 9.7 Autorisation de paiement du décompte progressif numéro 16 pour les travaux effectués dans le cadre du projet de mise à niveau des installations de la station d'épuration

9.8 Autorisation de dépenses - Achat d'un camion électrique avec boîte et borne de recharge électrique

9.9 Autorisation de paiement du décompte progressif numéro 4 pour les travaux effectués dans le cadre du projet de conversion d'éclairage de rue

## **10. LOISIRS ET CULTURE**

10.1 Don d'une machine à peinture pour la glace - Club de curling Cowansville

10.2 Autorisation pour la tenue d'un barrage routier – Centre de pédiatrie sociale en communauté Brome-Missisquoi - Main dans la main – Guignolée du Dr Julien

10.3 Ententes intermunicipales - Prolongation

10.4 Acquisition d'oeuvre d'art public – Rien de grand n'advient qui ne fut plus petit par le duo Henri Desclez et Raoul Duguay

10.5 Autorisation de passage - Défi Vélo Mag des Cantons-de-l'Est 2024 de Vélo Québec

10.6 Autorisation de signature d'un protocole d'entente - Club de hockey Senior Coureur des bois Hockey Inc.

## **11. SÉCURITÉ CIVILE ET INCENDIES**

11.1 Autorisation de signature de l'addenda numéro 2 - Protocole d'entente pour l'unité de soutien du Service de sécurité incendie de la Ville de Cowansville

## **12. RESSOURCES HUMAINES**

12.1 Dépôt de la liste du mouvement de personnel

12.2 Modification à la grille salariale du personnel cadre

12.3 Embauche d'un employé cadre - Greffière de la cour municipale (par intérim) - Service du greffe et des affaires juridiques

- 12.4 Octroi de poste col bleu - Mécanicien - Service des infrastructures et des immobilisations
- 12.5 Octroi de poste col blanc - Patrouilleur en urbanisme - Service de l'aménagement urbain et de l'environnement
- 12.6 Mise à pied d'employés temporaires
- 13. **AFFAIRES NOUVELLES**
- 14. **DÉPÔT DE DOCUMENTS**
- 15. **DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 16. **LEVÉE DE LA SÉANCE**